

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



2020 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

主日早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式

Join Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY
40291

(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

August 23, 2020



主日崇拜程序

八月二十三日 | 九點四十五分

报告-----司会
序乐-----静默
宣召-----会众

482 復興與生活

赞美诗歌-----领诗 / 会众

6 你真偉大

认罪祷告-----司会

读经-----司会

罗马书 3:1-4

信息-----房正豪牧师

犹太人与我何干?

回应诗歌-----领诗 / 会众

榮耀的呼召

奉献、祷告-----司会

祝祷-----房正豪牧师

诗歌-----领诗 / 会众

565 主同行

殿乐-----默祷感恩

ORDER OF WORSHIP

August 23 | 9:45am

Announcements ----- W.L.

Prelude ----- Meditation

Call to Worship ----- W.L.

482 Renewal and Life

Hymns of Praise ----- H. L. Cong.

6 How Great Thou Art

Confession Prayer ----- W.L.

Scripture Reading ----- W.L.

Romans 3:1-4

Sermon ----- Rev. Steven Fang

What do the Jews do with me?

Responsive Hymn ----- H. L. Cong.

Glorious Calling

Offertory and Prayer ----- W.L.

Benediction ----- Rev. Steven Fang

Hymn ----- H. L./Cong.

565 Go with God

Postlude ----- Silent Meditation

司會 Phillip Howard	領唱 高飛姊妹
翻譯 曲姍姍	司琴

Worship leader Phillip Howard	Hymn Leader Sophie Gao
Interpreter Shan Shan Qu	Pianist

【事工报告】

1. 【兒童事工】LCCC Fall Zoom Joy Camp 2020 路城华人基督教会「秋季网络儿童欢乐营」年齡 4~12 歲，連續五次週六 9/5, 12, 19, 26, 10/3 · 11am-12pm · 感謝汪雲姊妹與負責兒童事工同工們的辛勞，多多邀請你所認識兒童們來參加。
2. 【青年事工】我们感谢查惇弟兄 (David Jsa) 在我们青年时期所做的工作。我们将在 21 日星期五晚上举行青年团小组活动，如果您有 13 岁或以上的年轻人，请告诉我们，我们将协助他们加入小组。
3. 【主日崇拜】提醒会众我们的主日敬拜在 9:45am 星期日仍向公众开放。如果您选择参加，则必须遵循严格的“美国疾病管制与预防中心 CDC”规定，有关规定可以在我们的网站上找到，其他所有教堂周间活动均被取消或在线上举行。请继续祈祷，盼望大家都能在教会运作中尽快团圆。
4. 【新會員】我们很高兴欢迎三位新會員李亮助、李琳、Jessie Morris 加入我们的教會
5. 【受洗班】受洗班預計在 9/13, 11:30am 主日學時間網絡上課 (或另約時間) ，歡迎預備受洗的慕道友們向邱弟兄報名 (WeChat:chiu2806) 。
6. 【牧師外宣】感谢上帝的带领，通过互联网上的“开心小站”视频，结识了更多新朋友，并建立了四个开心小组。

【Announcements】

1. 【Children Ministry】LCCC Fall ZOOM Joy Camp 2020, for children age from 4 to 12 years old. There will be 5 consecutive weeks of children program from 11 AM to 12 PM; dates are 9/5, 12, 19, 26, and 10/3. Praise God that our sister Wang Yun who put this program together with several children ministry volunteers. Please invite the children of your acquaintances and encourage their hard work.
2. 【Youth Ministry】We thank David Jsa for his work with our youth. We will have Youth Cell Group Friday Night the 21st, please let us know if you have youth 13 years old or older and we will assist them in joining the group.
3. 【Sunday Worship】As a reminder to our congregation that our Worship Service is open to the public at 0945 on Sunday. If you choose to attend you must follow the strict guidelines of CDC, further information can be found on our website or we can provide a copy of the rules when you attend. All other in person church activities are canceled or held online. Please continue to pray that we will be reunited in full operation soon.
4. 【New Members】We are excited to welcome three new members to our church, Liangzhu and Lin Li, and Jessie Morris
5. 【Baptism Class】We will begin our Baptism Class at 11:30 AM on September 13. The class will be held online. Anyone who is interested in attending the class, please contact Bro Jack Chiu to register (WeChat: chiu2806)
6. 【Pastor's Outreach】Thank the Lord, for his leadership, through the Internet " Station of Joy" video, connect more new friends, and has established four happy groups.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	38
成人主日学	Adults Sunday School	0
青少年主日学	Youth Sunday School	0
幼童、婴儿看顾	Toddler、Nursery	0
儿童每星期六聚会	Children School	24
儿童主日学	Children Sunday School	0
祷告会(周三)	Prayer Meeting (Wed.)	24
细胞小组团契	Cell Group Fellowship	0
爱家团契	Loving Family Fellowship	0
青少年团契	Youth Fellowship	0

【奉献报告 Offering Report】

2020 年度預算	Annual Budget	\$245,195.00
8 月預算	July Budget	\$20,432.92
8 月累积奉献	July Total Offering	\$15,031.00
全年累积奉献	Total Offering	\$125,803.00

【下主日事奉人员】

Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
領會 Worship Leader	Michael Boykin
領唱 Hymn Leader	吴丽圆姐妹 Iris Ng
伴奏 Accompaniment	PT Praise
翻譯 Interpreter	李姍姐妹 Sharon Li
招待人員 Usher	

背颂经文 | 约翰一书 1 John 2:6

人若说他住在主里面，

就该自己照主所行的去行。

The one who says that he abides in him must live the same way he himself lived.